

Wer ist die SDG / La SSD, c'est quoi?

Die Schweizerische Dendrologische Gesellschaft befasst sich mit allen Fachgebieten der Baum- und Gehölzkunde. Zurzeit gehören der 1948 gegründeten Vereinigung etwa 380 Mitglieder an, vorwiegend Gärtner, Baumschulisten, Botaniker, Forstleute, Garten- und Landschaftsplaner sowie andere Baumfreunde. Jährlich organisiert die Gesellschaft eine bis zwei Exkursionen im In- und Ausland. Von Zeit zu Zeit finden Kurse und Vorträge statt. Die Mitglieder erhalten alle zwei Jahre die «Schweizerische Beiträge zur Dendrologie».

La Société Suisse de Dendrologie s'intéresse à tous les domaines relatifs aux arbres et aux végétaux. Actuellement, la Société, fondée en 1948, compte environ 380 membres, essentiellement des horticulteurs, des pépiniéristes, des botanistes, des forestiers, des architectes paysagistes ainsi que d'autres amis des arbres. Chaque année, la Société organise une à deux excursions en Suisse et à l'étranger. De temps en temps, les membres sont conviés à des cours spécifiques ou à des conférences. Enfin, les membres de la Société Suisse de Dendrologie reçoivent de façon bismannuelle les «Contributions suisses à la dendrologie».



SOCIÉTÉ SUISSE DE DENDROLOGIE
SCHWEIZERISCHE DENDROLOGISCHE GESELLSCHAFT
SOCIETÀ SVIZZERA DI DENDROLOGIA
Case postale 262 – 1211 Genève 8

Preis mit Mittagslunch CHF 40.–
Lehrlinge / Studenten CHF 20.–
(vor Ort zu bezahlen)

*Prix avec lunch de midi: CHF 40.–
Etudiant-e-s / Apprenant-e-s: CHF 20.–
(à payer sur place)*

Hinweise / Renseignements

Ort / Lieu

Hörsaal des Botanischen Instituts Universität Basel
beim Spalentor
*Auditorium de l'Institut botanique de l'Université de Bâle
Schönbeinstrasse 6, 4056 Basel*

Information

Roger Beer, Genève, roger.beer@bluewin.ch
Edith Zemp, Basel, edith.zemp@unibas.ch
www.dendrologie.ch

Fahrplan SBB / Horaire CFF

Genf ab 6.45 / Basel an 9.29

Luzern ab 8.30 / Basel an 9.44

Bern ab 8.34 / Basel an 9.29

Zürich ab 8.34 / Basel an 9.27

Chur ab 7.09 / Basel an 9.27

Bellinzona ab 6.36 / Basel an 9.53

Ab Bahnhofplatz SBB mit Bus 30 bis Haltestelle Spalentor
(Bus fährt alle 7 Minuten)
*Depuis la gare CFF, bus N° 30 jusqu'à l'arrêt Spalentor
(un bus toutes les 7 minutes)*

Dendrologische Tagung
*Journée dendrologique de la Société Suisse
de Dendrologie*

PFLANZEN UND MENSCHEN
IM
NORDWESTLICHEN NORDAMERIKA

PLANTES ET HOMMES
DANS
LE NORD OUEST
DE L'AMÉRIQUE DU NORD



3. März / 3 mars 2012
10 – 16 Uhr

Botanisches Institut Universität Basel
Schönbeinstrasse 6, 4056 Basel
Institut botanique de l'Université de Bâle

Einladung

Die Veranstaltung gibt einen Überblick über die Lebensräume und die Baumvielfalt des nordamerikanischen Westens. Im Verhältnis zur Landfläche hat Nordamerika die längste Küstenlinie aller Kontinente. Ist dieser Kontinent daher etwa gattungs- und artenreicher? Vancouver liegt zum Beispiel geographisch südlicher als Frankfurt. Was bedeutet dies für die Vegetation im Sinne der klimatischen Härtezonen?

Die Referenten berichten breit über ihr dendrologisches Wissen und ihre Reiseerfahrungen in Nordwest-Amerika: Die Einwanderungsgeschichte einzelner Baumarten, das Verhältnis zwischen Mensch und Wald und dessen Auswirkung auf die Baum- und Strauchvegetation, sowie Naturschutzaspekte sind Themen der Vorträge.

Die Schweizerische Dendrologische Gesellschaft (SDG) freut sich, Sie an dieser Fachtagung in Basel begrüßen zu dürfen.

Wir bedanken uns für die grosszügige Gastfreundschaft des Botanischen Institutes und des Botanischen Gartens der Universität Basel.

Invitation

Cette journée donne un aperçu sur les biotopes et la diversité dendrologique de l'ouest de l'Amérique du nord. Par rapport à la superficie du pays, l'Amérique du nord possède la plus longue côte de tous les continents. Ce continent présente-t-il donc plus de genres et d'espèces? Vancouver, par exemple, se trouve géographiquement plus au sud que Frankfurt. Que signifie ceci pour la végétation au sens des zones climatiques?

Les conférenciers s'expriment librement sur leurs connaissances dendrologiques et sur leurs expériences de voyages dans le nord-ouest de l'Amérique: les exposés parlent de l'histoire de l'introduction de certaines espèces d'arbres, de la relation entre l'homme et la forêt et de ses influences sur la végétation arborée et arbustive, ainsi que des aspects de protection de la nature.

La Société suisse de dendrologie (SSD) se réjouit de vous recevoir à l'occasion de cette journée dendrologique à Bâle.

D'ores et déjà, nous remercions chaleureusement l'Institut botanique et le Jardin botanique de l'Université de Bâle pour leur généreux accueil.

Programm / Programme

- 10.00 Roger Beer**
Begrüssung / *Message de bienvenue*
- 10.15 Urs Weber**
Lebensräume des nordamerikanischen Westens
Biotopes de l'ouest de l'Amérique du nord
- 10.45 Sylvain Meier**
Les principales essences forestières de Colombie britannique
Die häufigsten Forstarten von British Kolumbien
- 11.15 Peter Steiger**
Koniferenwälder im nordwestlichen Nordamerika – von den Nordwestpazifischen Koniferenwäldern zu den kontinentalen Kiefernwäldern
Les forêts de résineux dans l'ouest de l'Amérique du nord – depuis les forêts résineuses humides des côtes pacifiques du nord-ouest aux forêts de conifères continentales
- 11.45 Roger Beer**
Le sapin de Douglas ou l'histoire d'une découverte
Die Douglasie oder die Geschichte einer Entdeckung
- 12.15 Mittagslunch**
Kürbissuppe – Lachsbrötli – Muffins
- Lunch de midi*
Soupe de courge – petits pains au saumon – Muffins
- 14.00 Jean Nicolas Haas**
Vegetationsgeschichtliche Aspekte in Nordwest-Amerika
Aspects de l'histoire de la végétation de l'ouest de l'Amérique du nord
- 14.30 Heinz Lippuner**
Wald und Mensch = zwei Welten
Hommes et forêts = deux mondes
- 15.00 Urs Weber**
Public lands und Naturschutz
Public lands et protection de la nature
- 15.30 Fritz Schweingruber**
Von Jahrringen in alten Bäumen im Westen und Norden Nordamerikas
Au sujet des cernes annuels de vieux arbres à l'ouest et au nord de l'Amérique du nord
- 16.00 Roger Beer**
Abschluss / *Conclusion*

Die kanadische Nationalflagge ist beschrieben als «rotes Ahornblatt auf silbernem kanadischem Pfahl». Der weiße Pfahl ist ein quadratisches zentrales Band in der dreistreifigen Flagge, die angrenzenden roten Streifen sind exakt halb so breit wie das weiße Feld. Auf dem weißen Feld ist ein 11-zackiges, rotes Zuckerahornblatt (*Acer saccharum*) abgebildet. Die elf Zacken des Ahornblattes entsprechen nicht dem Original in der Natur, das 23 Zacken besitzt.

Die beiden roten Bereiche links und rechts symbolisieren jeweils den pazifischen und Atlantischen Ozean. Die Farbe Weiß symbolisiert den arktischen Schnee. Rot soll auch an die gefallenen kanadischen Soldaten im Ersten Weltkrieg erinnern – das kanadische Rot ist aber wesentlich älter und leitet sich aus der britischen Red Ensign des 17. Jahrhunderts ab.

*Le drapeau national du Canada est décrit comme «feuille d'érable rouge sur fond canadien argenté». Le fond blanc est une bande carrée centrale sur le drapeau à trois bandes, les bandes rouges attenantes présentant la moitié de la largeur du fond blanc. Sur le fond blanc, il y a une feuille d'érable à sucre (*Acer saccharum*) à 11 pointes. Ces onze pointes de la feuille d'érable ne correspondent pas à l'original en nature, qui en possède 23.*

Les deux parties rouge à gauche et à droite symbolisent respectivement l'océan pacifique et l'atlantique. La couleur blanche symbolise la neige arctique. Le rouge doit aussi rappeler les soldats canadiens tombés lors de la première guerre mondiale – le rouge canadien est toutefois nettement plus ancien et découle du britannique Red Ensign du 17ème siècle.

Referenten / Conférenciers

ROGER BEER

Président SDG, Ingénieur forestier EPFZ/SIA, Genève

URS WEBER

Dr., Botanisches Institut Universität Basel

SYLVAIN MEIER

Ingénieur forestier EPFZ/SIA, Nyon

JEAN NICOLAS HAAS

Prof. Dr., Institut für Botanik der Universität Innsbruck

PETER STEIGER

Landschaftarchitekt, Rodersdorf

HEINZ LIPPUNER

Prof. Dr. phil. i.R., Zürich

FRITZ SCHWEINGRUBER

Prof. Dr. Fritz Schweingruber, WSL Birmensdorf